

## Выбор адвоката Бергера

Ф. К. Кауль. Голубая папка. Роман. Перевод с немецкого. Редактор Л. П. Жеребцов. Послесловие С. Львова. Москва, Воениздат, 1960. 216 стр.

Роман «Голубая папка» впервые знакомит советского читателя с творчеством Ф. К. Кауля — юриста по профессии, писателя по призванию и коммуниста по убеждениям. Знание жизни и огромный материал, накопленный Каулем за многие годы судебной практики, подсказали писателю темы его произведений.

В основу романа «Голубая папка» лег действительный случай и последовавший вслед за ним позорный судебный процесс. Перед судом «свободной» и «демократической» Федеративной Республики Германии поставлены два человека — зять фабриканта и рабочий. Один из них был во время войны гитлеровским офицером, по его приказу расстреливали советских людей; другого одели в солдатский мундир и погнали на фронт во славу бесноватого фю-

рера. Когда оба попали в плен, рабочий не взял под защиту фашистского головореза — он дал перед советским трибуналом правдивые показания. Вот в этом-то много лет спустя и усмотрели преступление западногерманские служители Фемиды.

Роман вводит нас за кулисы общественной и политической жизни ФРГ. Мы становимся свидетелями грязных интриг, подлых махинаций, всей той крысиной возни для достижения определенных политических целей, которая была столь характерна для беззастенчивого «третьего рейха».

Но роман Кауля интересен не только тем, что он срывает маску с гнусных прислужников поджигателей войны. Он показывает нам, как сама действительность ставит в ряды борцов за светлые идеалы человечества тех, кто еще вчера

всеми силами старались остаться в стороне от больших дорог жизни. В этом отношении очень характерной фигурой в романе является адвокат Бергер. Этот молодой юрист вначале находится целиком в плену своих идеалистических представлений. Он убежден, что основной целью суда является установление истины. Но не таков суд в Западной Германии. Стоявший всю жизнь вдалеке от политики, Бергер, будучи честным человеком, в конце концов оказывается с теми, кто борются за доброе имя и достоинство своего народа, за единую миролюбивую Германию.

Весной 1960 года роман Ф. К. Кауля «Голубая папка» пережил свое второе рождение на сцене театра в городе Кведлинбург (ГДР). «Пьеса «Голубая папка», — пишет газета «Нейес Дейчланд», — это значительное литературное произведение, которое делает честь всем, принимавшим участие в его создании».

А. Гиллер.

## Вышли в свет

### ВЫШЛИ В СВЕТ В ГОСЛИТИЗДАТЕ

**Азеведу, А.** Трущобы. Роман. Перевод с португальского Н. Я. Воиновой. Вступительная статья Н. Воиновой и З. Плавскина. 256 стр.

**Ван Ши-фу.** Западный флигель, где Цуй Ин-ин ожидала луну. Драма. Перевод с китайского, предисловие и примечания Л. Н. Меньшикова. 283 стр.

**Гермачоу, Т.** Арая. Повесть. Перевод с ашхар. и послесловие В. Ивановой и Т. Тютрюмовой. 275 стр.

**Гидаш, А.** Избранные произведения. В 2-х томах. Перевод с венгерского. Вступительная статья Е. Книпович. Т. 1. Стихотворения и др. 624 стр. Т. 2. Господин Фицек. Роман. Перевод А. Кун. 612 стр.

**Дарваш, Й.** В сентябре он вышел в путь. Роман. Перевод с венгерского и после-

словие О. Россиянова. 390 стр.

**Исигава, Т.** Тростник под ветром. Роман. Перевод с японского и предисловие И. Львова. 639 стр.

**Колар, С.** Тела своего господина. Рассказы. Перевод с сербохорватского. Послесловие и примечания Г. Ильиной. 383 стр.

**Константинов, А.** Вой Ганю. Невероятные рассказы об одном современном болгарине. Перевод с болгарского Д. А. Горбова. Вступительная статья и примечания Г. Ильиной. 167 стр.

**Плод несчастья.** Современная персидская новелла. Перевод с персидского. Предисловие З. Османовой. 287 стр.

**Рембо, А.** Стихотворения. Перевод с французского. Вступительная статья П. Антокольского. Составитель В. Тыщенко. 95 стр.

**Русва.** Танцовщица. Повесть. Перевод с урду, пре-

дисловие и примечания Г. Зографа. 223 стр.

**Сенкевич, Г.** Без догмата. Роман. Перевод с польского М. Абкиной. Вступительная статья О. Михайлова. 399 стр.

**Силичи, Л.** Песни не остаются неспетыми. Стихи и поэмы. Перевод с албанского. Предисловие Ф. Дьята. 135 стр.

**Уайльд, О.** Избранные произведения. В 2-х томах. Перевод с английского. Предисловие А. Аникста. Составитель К. Чуковский. Т. 1. 399 стр. Т. 2. 295 стр.

**Цзэн Пу.** Цветы в море зла. Исторический роман. Перевод с китайского и примечания В. Семанова. Послесловие В. Феоктистова. 478 стр.

**Цюнь Лань-по.** Маленький Ли-бэнь. Повесть. Перевод с китайского В. Рогова. 56 стр.

**Чандар, К.** Небо ясное. Повесть. Перевод с урду М. Салганик. Предисловие Э. Боровика. 79 стр.

**Чоттопадхай, Ш.** Шриканто. Роман. Перевод с бенгали Е. Алексеевой и С. Цырина. Предисловие Е. Паевской. 583 стр.